

MINISTÈRE DES FINANCES

F. 99 — 276

[C - 99/03026]

18 DECEMBRE 1998. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 16 février 1996 fixant le règlement de la Bourse de valeurs mobilières de Bruxelles

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 6 avril 1995 relative aux marchés secondaires, au statut des entreprises d'investissement et à leur contrôle, aux intermédiaires et conseillers en placements, notamment les articles 10, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20 et 29;

Vu l'arrêté royal du 16 février 1996 fixant le règlement de la Bourse de Bruxelles, notamment les articles 58*bis*, 137, § 1er, 143, 144, 145 et 147;

Vu l'avis de la Société de la Bourse de valeurs mobilières de Bruxelles;
Vu l'avis de la Commission bancaire et financière;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1, modifié par les lois des 4 juillet 1989 et 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il y a lieu de faciliter et de simplifier la procédure et les conditions pour permettre aux entreprises d'investissement et aux établissements de crédit relevant du droit d'Etats membres et d'Etats tiers de l'Union européenne et déjà membres d'un marché réglementé avec lequel la S.B.V.M.B. a conclu des accords particuliers, de devenir membres de la Bourse de Bruxelles;

Considérant que ceci permettra notamment d'accélérer le processus d'interconnexion des bourses du Benelux et leurs accès réciproques pour leurs membres respectifs;

Considérant que les quatre membres du Groupement européen d'Intérêt Economique « EURO.NM » ont conclu un accord en vue d'harmoniser les conditions auxquelles les instruments financiers que les sociétés émettrices souhaitent faire inscrire sur un des marchés participants, doivent répondre; que ces dispositions visent à renforcer les conditions d'inscription des instruments financiers et à promouvoir l'uniformité des divers marchés participants afin d'améliorer leur intégration dans EURO.NM;

Considérant que ceci est bénéfique pour l'accroissement du rôle de Bruxelles comme centre financier international;

Considérant qu'à la lumière de la concurrence accrue entre bourses, la mise en place rapide de cette harmonisation peut contribuer au maintien et à l'amélioration de la position concurrentielle de la Bourse de Bruxelles; qu'il convient dès lors d'adopter l'arrêté sans tarder;

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 58*bis* de l'arrêté royal du 16 février 1996 fixant le règlement de la Bourse de valeurs mobilières de Bruxelles est remplacé par la disposition suivante :

« Article 58*bis*. Sans préjudice des dispositions du Livre II de la loi du 6 avril 1995 relative aux marchés secondaires, au statut des entreprises d'investissement et à leur contrôle, aux intermédiaires et conseillers en placements, le comité de direction peut également admettre comme membres, les membres d'un marché réglementé avec lequel une convention de réciprocité a été conclue et déroger, dans ce cas, à la procédure et aux conditions visées aux articles 54 à 58. »

Art. 2. 1° L'article 137, § 1er, alinéa 1°, a), b), c) du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Article 137. § 1er. Les instruments financiers peuvent être inscrits au nouveau marché, à condition que :

a) les fonds propres de la société émettrice doivent s'élever au montant minimal de 1,5 million d'EURO;

b) le nombre d'instruments financiers dont l'inscription a été demandée, doit s'élever, au moment de la première inscription, à une quantité minimale de 100 000 unités;

MINISTERIE VAN FINANCIËN

N. 99 — 276

[C - 99/03026]

18 DECEMBER 1998. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 16 februari 1996 tot vaststelling van het reglement van de Effectenbeursvennootschap van Brussel

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 6 april 1995 inzake de secundaire markten, het statuut en het toezicht op de beleggingsondernemingen, de bemiddelaars en de beleggingsadviseurs, inzonderheid de artikelen 10, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20 en 29;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 februari 1996 tot vaststelling van het reglement van de Effectenbeursvennootschap van Brussel, inzonderheid de artikelen 58*bis*, 137, § 1, 143, 144, 145 en 147;

Gelet op het advies van de Effectenbeursvennootschap van Brussel;
Gelet op het advies van de Commissie voor het Bank- en Financie-
wezen;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 4 juli 1989 en 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het nodig is de procedure en de voorwaarden om lid te worden van de Beurs van Brussel te vergemakkelijken en te vereenvoudigen zodat de beleggingsondernemingen en kredietinstellingen die ressorteren onder het recht van Lid-Staten van de Europese Unie en van derde Staten en reeds lid zijn van een gereglementeerde markt waarmee de E.B.V.B. bijzondere akkoorden heeft gesloten, ook lid van de Beurs van Brussel kunnen worden;

Overwegende dat dit het koppelingsproces tussen de beurzen van de Benelux en hun wederzijdse toegang voor hun respectievelijke leden zal bespoedigen;

Overwegende dat de vier leden van de Europese Groepering van Economisch Belang « EURO.NM » een akkoord hebben gesloten tot harmonisering van de voorwaarden waaraan de financiële instrumenten die de uitgevende vennootschappen wensen te laten opnemen in één van de deelnemende markten moeten voldoen; dat deze bepalingen beogen de voorwaarden tot opneming van financiële instrumenten te versterken en de eenvormigheid van deze toepassingsregels op de diverse deelnemende markten te bevorderen teneinde hun integratie in EURO.NM te verbeteren;

Overwegende dat dit gunstig is voor de toenemende rol van Brussel als internationaal financieel centrum;

Overwegende dat in het licht van de toenemende concurrentie onder de beurzen, de snelle uitvoering van deze harmonisatie kan bijdragen tot het behoud en het verbeteren van de concurrentiële positie van de Beurs van Brussel; dat bijgevolg dit besluit onverwijld dient te worden aangenomen;

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 58*bis* van het koninklijk besluit van 16 februari 1996, tot vaststelling van het reglement van de Effectenbeursvennootschap van Brussel wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 58*bis*. Onverminderd de bepalingen van Boek II van de wet van 6 april 1995 inzake de secundaire markten, het statuut en het toezicht op de beleggingsondernemingen, de bemiddelaars en de beleggingsadviseurs, kan het directiecomité tevens als lid opnemen, de leden van een gereglementeerde markt waarmee een wederkerigheids-overeenkomst werd gesloten en, in dat geval, afwijken van de procedure en de voorwaarden als voorzien in de artikelen 54 tot 58. »

Art. 2. 1° Artikel 137, § 1, eerste lid, a), b), c) van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 137. § 1. Om te kunnen opgenomen worden in de nieuwe markt moeten de financiële instrumenten aan volgende voorwaarden voldoen :

a) het eigen vermogen van de uitgevende vennootschap bedraagt ten minste 1,5 miljoen EURO;

b) het aantal financiële instrumenten, waarvan de opneming wordt aangevraagd, bedraagt op het ogenblik van de eerste opneming minstens 100 000 eenheden;

c) un pourcentage suffisant des instruments financiers inscrits au nouveau marché doit être mis à la disposition de(s) l'introducteur(s)-teneur(s) de marché par la société émettrice ou la société tierce, afin de lui (leur) permettre d'assurer la tenue de marché de l'instrument financier.

Le comité de direction détermine le pourcentage visé à l'alinéa 1^{er} »;

2° A l'article 137, § 1er, alinéa 1° du même arrêté, les nouveaux points d) et e) suivants sont insérés entre les points c) et d) :

« d) les instruments financiers doivent être suffisamment diffusés dans le public dans un ou plusieurs états membres de l'Organisation de Coopération et Développement économiques, de sorte qu'une négociation régulière et continue puisse naître. Cette diffusion est présumée être suffisante lorsque 20 % des instruments financiers sont diffusés dans le public;

e) la capitalisation boursière attendue des instruments financiers dont l'inscription au nouveau marché a été demandée et qui sont effectivement diffusés dans le public, doit s'élever à un montant minimal de 5 millions d'EURO »;

3° Les points d), e) et f) de l'alinéa 1^{er} du § 1^{er} de l'article 137 du même arrêté, deviennent respectivement les points f), g) et h);

4° Le point g) de l'alinéa 1^{er} du § 1^{er} de l'article 137 du même arrêté, devenant le point i), est remplacé par la disposition suivante :

« i) sauf exception accordée par le comité de direction et reprise dans le prospectus, lors de la première inscription d'actions d'une société, une quantité minimale égale à 50 % des actions diffusées dans le public suite à l'inscription, doit provenir d'une augmentation de capital »;

5° Le point h) de l'alinéa 1^{er}, du § 1^{er}, de l'article 137 du même arrêté royal devient le point j);

6° Le § 2 de l'article 137 du même arrêté est abrogé.

Art. 3. Le titre de la section 4, sous-section 2 du même arrêté est remplacé par le texte suivant :

« Sous-section 2. Engagements de la société émettrice et des actionnaires dirigeants ».

Art. 4. L'article 143 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« § 1. La société émettrice et les actionnaires dirigeants s'engagent à conserver un pourcentage minimum de 80 % des instruments financiers qu'ils détiennent au moment de l'inscription, pendant une période minimale de 12 mois suivant l'inscription des instruments financiers sur le nouveau marché. Cet engagement doit être repris dans le prospectus.

§ 2. L'engagement visé au § 1^{er} n'est pas applicable lorsque la cession est réalisée par le biais d'une offre publique de vente ou si l'instrument financier concerné a déjà été inscrit au nouveau marché préalablement à l'inscription ou s'il a déjà été négocié sur un marché réglementé ou sur un autre marché de fonctionnement régulier, reconnu et ouvert. ».

Art. 5. L'article 144 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Le comité de direction peut dans des cas particuliers, et lorsque les circonstances le justifient, augmenter le pourcentage minimum et la durée de détention minimale visés à l'article 143. »

Art. 6. L'article 145 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Pendant la période visée à l'article 143, § 1^{er}, la société émettrice et les actionnaires dirigeants sont tenus d'informer le comité de direction dans les cinq jours ouvrables, de toute opération de cession effectuée sur les instruments financiers de la société émettrice qu'ils détiennent et qui peuvent être librement négociables, compte tenu des articles 143, § 1 et 144.

Ces informations sont reproduites dans un avis publié par le comité de direction. »

c) een voldoende percentage van de in de nieuwe markt opgenomen financiële instrumenten wordt ter beschikking gesteld van de sponsor(s)-markthouder(s) door de uitgevende vennootschap of de derde vennootschap, zodat hij (zij) kan (kunnen) instaan voor het markthouderschap van het financiële instrument.

Het directiecomité bepaalt het in het nieuwe lid bedoelde percentage »

2° In artikel 137, § 1, eerste lid van hetzelfde koninklijk besluit worden tussen de punten c) en d) de volgende nieuwe punten d) en e) gevoegd :

« d) de financiële instrumenten moeten voldoende in het publiek verspreid zijn in één of meer Lid-Staten van de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling, zodat een regelmatige en doorlopende verhandeling kan ontstaan. Deze verspreiding wordt voldoende geacht wanneer ten minste 20 % van de financiële instrumenten onder het publiek zijn verspreid;

e) de te verwachten beurswaarde van de financiële instrumenten waarvan de opneming in de nieuwe markt wordt aangevraagd en die effectief in het publiek verspreid zijn, bedraagt ten minste 5 miljoen EURO »

3° De punten d), e) en f) van het eerste lid van artikel 137 van hetzelfde besluit worden respectievelijk de punten f), g) en h);

4° Punt g) van het eerste lid van § 1 van artikel 137 van hetzelfde besluit, dat punt i) wordt, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« i) behoudens uitzondering toegekend door het directiecomité en die opgenomen is in het prospectus, bij de eerste opneming van aandelen van een vennootschap, moet ten minste 50 % van de aandelen die ter gelegenheid van de opneming in het publiek worden geplaatst, voortkomen uit een kapitaalverhoging »;

5° Punt h) van het eerste lid van § 1, van artikel 137 van hetzelfde besluit wordt punt j);

6° § 2 van artikel 137 van hetzelfde besluit wordt opgeheven.

Art. 3. Het opschrift van afdeling 4, onderafdeling 2 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende tekst :

« Onderafdeling 2 - Verbintenissen van de uitgevende vennootschap en de aandeelhouders-bedrijfsleiders. »

Art. 4. Artikel 143 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« § 1. De uitgevende vennootschap en de aandeelhouders-bedrijfsleiders verbinden zich ertoe om een minimumpercentage van 80 % van de financiële instrumenten in hun bezit op het ogenblik van de opneming aan te houden en dit gedurende een periode van 12 maanden volgend op de opneming van de financiële instrumenten in de nieuwe markt. Deze verbintenis wordt opgenomen in het prospectus.

§ 2. De in § 1 vermelde verbintenis is niet van toepassing indien de overdracht gebeurt bij middel van een openbaar bod tot verkoop of indien het betrokken financieel instrument reeds voorafgaand aan de opneming in de nieuwe markt opgenomen was of verhandeld werd op een gereglementeerde markt of een andere regelmatig werkende, erkende en open markt. »

Art. 5. Artikel 144 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Het directiecomité kan in bijzondere gevallen, en als de omstandigheden het verantwoorden, het minimumpercentage verhogen en de minimumduur verlengen die voorzien zijn in artikel 143. »

Art. 6. Artikel 145 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Gedurende de periode bedoeld in artikel 143, § 1, zijn de uitgevende vennootschap en de aandeelhouders-bedrijfsleiders ertoe gehouden het directiecomité binnen de vijf werkdagen op de hoogte te brengen van alle overdrachten van financiële instrumenten van de uitgevende vennootschap die zij bezitten en die, rekening houdend met artikels 143, § 1 en 144, vrij kunnen verhandeld worden.

Die informatie wordt verspreid in een door het directiecomité gepubliceerd bericht. »

Art. 7. A l'article 147, alinéa 1^{er}, 6° du même arrêté sont insérés les mots « ainsi qu'une déclaration concernant le nombre d'actions détenues par la société émettrice elle-même » après les mots « le capital de la société émettrice ».

Art. 8. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 1999.

Art. 9. Le Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 18 décembre 1998.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,
J.-J. VISEUR

Art. 7. In artikel 147, eerste lid, 6° van hetzelfde besluit worden na de woorden « in het kapitaal van de uitgevende vennootschap » de woorden « alsook een verklaring over het aantal aandelen die de uitgevende vennootschap zelf aanhoudt » gevoegd.

Art. 8. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 1999.

Art. 9. De Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 18 december 1998.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,
J.-J. VISEUR

**MINISTÈRE DES AFFAIRES SOCIALES,
DE LA SANTÉ PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT**

F. 99 — 277

[C - 99/22011]

30 NOVEMBRE 1998. — Arrêté ministériel portant prorogation de la suspension temporaire de la délivrance des médicaments préparés au moyen d'une colonie symbiotique de levures et de bactéries, dénommée Kombucha

Le Ministre de la Santé publique et des Pensions,

Vu la loi du 25 mars 1964 sur les médicaments, notamment l'article 8;

Vu l'arrêté ministériel du 23 septembre 1996 portant suspension temporaire de la délivrance des médicaments préparés au moyen d'une colonie symbiotique de levures et de bactéries, dénommée Kombucha, prorogé par l'arrêté ministériel du 17 décembre 1997;

Vu l'avis de la Commission des médicaments;

Considérant qu'il existe des raisons de considérer que les effets des médicaments préparés au moyen d'une colonie symbiotique de levures et de bactéries, dénommée Kombucha, apparaissent insuffisamment établis,

Arrête :

Article 1^{er}. La délivrance des médicaments préparés au moyen d'une colonie symbiotique de levures et de bactéries, dénommée Kombucha, est suspendue pour une période de deux ans.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 6 novembre 1998.

Bruxelles, le 30 novembre 1998.

M. COLLA

**MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN,
VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU**

N. 99 — 277

[C - 99/22011]

30 NOVEMBER 1998. — Ministerieel besluit tot verlenging van de tijdelijke schorsing van het afleveren van geneesmiddelen die bereid zijn door middel van een symbiotische kolonie van gisten en bacteriën, Kombucha genoemd

De Minister van Volksgezondheid en Pensioenen,

Gelet op de wet van 25 maart 1964 op de geneesmiddelen, inzonderheid op artikel 8;

Gelet op het ministerieel besluit van 23 september 1996 tot tijdelijke schorsing van het afleveren van geneesmiddelen die bereid zijn door middel van een symbiotische kolonie van gisten en bacteriën, Kombucha genoemd, verlengd door het ministerieel besluit van 17 december 1997;

Gelet op het advies van de Geneesmiddelencommissie;

Overwegende dat er redenen zijn om aan te nemen dat de werking van geneesmiddelen die bereid zijn door middel van een symbiotische kolonie van gisten en bacteriën, Kombucha genoemd, onvoldoende vaststaat,

Besluit :

Artikel 1. Het afleveren van geneesmiddelen die bereid zijn door middel van een symbiotische kolonie van gisten en bacteriën, Kombucha genoemd, wordt voor een periode van twee jaar geschorst.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 6 november 1998.

Brussel, 30 november 1998.

M. COLLA

F. 99 — 278

[C - 99/22010]

30 NOVEMBRE 1998. — Arrêté ministériel portant prorogation de la suspension temporaire de la délivrance des médicaments qui contiennent de la mélatonine

Le Ministre de la Santé publique et des Pensions,

Vu la loi du 25 mars 1964 sur les médicaments, notamment l'article 8;

Vu l'arrêté ministériel du 4 février 1998 portant suspension temporaire de la délivrance des médicaments qui contiennent de la mélatonine;

Vu l'avis de la Commission des médicaments;

N. 99 — 278

[C - 99/22010]

30 NOVEMBER 1998. — Ministerieel besluit tot verlenging van de tijdelijke schorsing van het afleveren van geneesmiddelen die melatonine bevatten

De Minister van Volksgezondheid en Pensioenen,

Gelet op de wet van 25 maart 1964 op de geneesmiddelen, inzonderheid op artikel 8;

Gelet op het ministerieel besluit van 4 februari 1998 tot tijdelijke schorsing van het afleveren van geneesmiddelen die melatonine bevatten;

Gelet op het advies van de Geneesmiddelencommissie;